Porównanie tłumaczeń Joela 1:15

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Ach! Cóż to za dzień! Tak! Bliski jest dzień JHWH!* ** I przychodzi jak zagłada od Wszechmocnego!***[1)2)3)]

[1)] Dzień PANA, יוֹם יְהוָה (jom JHWH), wspominany jest pięć razy przez Joela: <x>360 1:15</x>;<x>360 2:1</x>, 11;<x>360 3:4</x>;<x>360 4:14</x> i trzynaście razy w innych księgach: <x>290 13:6</x>, 9; <x>300 46:10</x>; <x>330 13:5</x>;<x>330 30:3</x>; <x>370 5:18</x>– 20; Ab 15; <x>430 1:7</x>, 14; <x>460 3:19</x>; <x>360 1:15</x>L.

[2)] <x>30 26:17</x>; <x>50 29:27</x>; <x>50 28:49</x>; <x>50 31:17</x>; <x>50 32:23</x>

[3)] <x>80 1:20-21</x>; <x>230 68:15</x>; <x>230 91:1</x>; <x>290 13:6</x>; <x>330 1:24</x>; <x>330 10:5</x>